



**SCHWEDISCHES
HONORARKONSULAT**

Erfurt

Schweden-News

23. Februar 2021

Inhalt:

- 1. TV-Tipps und Wetterinformationen**
- 2. Reisen nach Schweden**
- 3. Deutscher Außenhandel 2020:
„Ein Zeichen der Stärke für die Geschäfte mit Schweden“**
- 4. Schweden-Kontakte virtuell knüpfen und pflegen:
IMM und ITB Now digital besuchen**
- 5. Vom Mitbringsel zum Herschicksel - schwedisches Kunsthandwerk**
- 6. Zerbrechliches Design - Porzellan und Glas aus Schweden**
- 7. Buchempfehlungen**

Interessante Informationen finden Sie auch auf der Homepage des Schwedischen Honorarkonsulats Erfurt unter:

<http://www.schwedenkonsulat.de/www/honorarkonsul-swe/> !

TV-Tipps und Wetterinformationen

[Schweden-im-TV.de](#)

Hier finden Sie TV-Tipps, die für Schwedenliebhaber von Interesse sein könnten.

[Wetteronline.de](#)

Erfahren Sie hier aktuelle Informationen zum Wetter in Schweden.

Reisen nach Schweden

Ab dem 6. Februar 2021 müssen ausländische Staatsangehörige bei der Einreise nach Schweden einen negativen Covid-19-Test vorweisen können, der zum Zeitpunkt der Einreise nicht älter als 48 Stunden sein darf (gerechnet ab dem Zeitpunkt des Tests). Sowohl PCR- als auch Antigen- und LAMP-Tests werden anerkannt. Akzeptiert werden Bescheinigungen in schwedischer, englischer, norwegischer oder dänischer Sprache. Die Regelung gilt für die Einreise aus allen Ländern nach Schweden. Schwedische Staatsangehörige, in Schweden sesshafte Personen und Personen unter 18 Jahren sind von dieser Bestimmung ausgenommen.

Ausführliche Informationen – und Informationen zu weiteren Ausnahmen von der Testpflicht – finden Sie auf der [Website](#) der schwedischen Regierung. Weitere Informationen zur Testpflicht und zu den formalen Anforderungen an die Bescheinigungen finden Sie auf [polisen.se](#) und [krisinformation.se](#).

Die schwedische Gesundheitsbehörde Folkhälsomyndigheten empfiehlt allen Personen, die nach Schweden einreisen, sich nach der Einreise zu testen und soziale Kontakte für sieben Tage zu meiden. Diese Empfehlung gilt auch für Personen, die von der Testpflicht bei der Einreise ausgenommen sind. Weitere Informationen dazu finden Sie auf der [Homepage von Folkhälsomyndigheten](#).

Diese Einreisebestimmung gilt bis zum 31. März 2021. (Stand: 05.02.2021)

(Quelle: [Schwedische Botschaft](#))

Deutscher Außenhandel 2020:

„Ein Zeichen der Stärke für die Geschäfte mit Schweden“



Coronakrise, Brexit und ein Mangel an Halbleitern in der Automobilindustrie: Der deutsche Außenhandel verzeichnete 2020 den größten Rückgang seit der Finanzkrise. Im Vergleich zu anderen Ländern ist der Handel zwischen Deutschland und Schweden in geringerem Maße betroffen. Außerdem gibt es Lichtblicke für das Jahr 2021.

Laut [der kürzlich veröffentlichten vorläufigen Außenhandelsstatistik des Statistischen Bundesamts](#) belief sich der Wert der deutschen Exporte im Jahr 2020 auf 1 204,7 Milliarden Euro, ein Rückgang von 9,3 Prozent gegenüber 2019. Der Wert der Importe ging im gleichen Zeitraum um 7,1 Prozent auf 1 025,6 Milliarden Euro zurück.

Auslöser des starken Exportrückgangs waren der Coronaausbruch in Europa im März 2020 und seine Auswirkungen auf den internationalen Handel. Die Verluste im März und April 2020 konnten nicht ausgeglichen werden, obwohl alle folgenden Monate des Jahres positive Zahlen aufwiesen. Mehr darüber [hier](#).

(Quelle Text und Foto: [Deutsch-Schwedischen Handelskammer](#))

Schweden-Kontakte virtuell knüpfen und pflegen: IMM und ITB Now digital besuchen



Neue Kontakte in Pandemie-Zeiten knüpfen? Alte Kontakte aufrechterhalten? Das vergangene Jahr hat gezeigt, dass dies nicht immer ganz einfach ist. Im Frühjahr 2021 sollen aber zwei rein digitale Veranstaltungen Reisejournalisten und -Medien sowie Tourismusdestinationen und touristische Anbieter wieder näher zusammenbringen.

Und da ist Schweden natürlich ganz vorne mit dabei. Den Anfang macht am 23. und 24. Februar die [IMM Virtual Germany](#), wo sich Reisejournalisten, Redakteure und Medien in bis zu 16 Einzelmeetings mit [Visit Sweden](#) verknüpfen und Informationen und Ideen für die Berichterstattung im Jahr 2021 sammeln können. Die virtuellen Video-Meetings werden vorab eingebucht und dauern jeweils etwa 15 Minuten. **Die Teilnahme an diesem Event ist für Journalisten kostenfrei.**

Aufgrund der COVID-19-Situation findet 2021 auch die [ITB Berlin](#) komplett digital statt. Vom 9. bis 12. März haben Vertreter von Reisemedien, Reisejournalisten und Fachbesucher auf der Online-Plattform ITB Now dann zahlreiche Möglichkeiten, um ihr Netzwerk mit verschiedenen schwedischen Destinationen und Anbietern auszubauen und zu pflegen, neue Kontakte und Kooperationen anzubahnen und ihr Wissen mit Content aus erster Hand aufzufrischen. Das Konzept der ITB Now umfasst neben einem intelligenten Matching einen digitalen Ausstellungsbereich sowie ein informatives Konferenz-Programm.

Und natürlich wird auch das Reiseland Schweden mit zahlreichen Vertretern aus verschiedenen touristischen Regionen und von diversen Anbietern aus dem Bereich der Aktivitäten, Transport und Unterkunft digital auf der ITB Now dabei sein. Zu den virtuellen Ausstellern zählen beispielsweise die südschwedischen Regionen [Skåne](#) und [Westschweden](#) inklusive der beiden Großstädte [Malmö](#) und [Göteborg](#), die Region [Höga Kusten](#), die „Inga Lindström“-Region [Nyköping](#), [Karlskrona](#) in Blekinge sowie die Tourismusanbieter [Granö Beckasin](#), [Sweden by Bike](#), [Upplevelsebolaget](#), [Robusta Äventyr](#), [Catch&Relax](#) sowie die schwedische Eisenbahngesellschaft [SJ](#). Selbstverständlich sind ebenfalls Vertreter von [Visit Sweden](#) als Ansprechpartner digital präsent.

(Quelle: [Visit Sweden](#) / Foto: Ola Ericson/imagebank.sweden.se)

Vom Mitbringsel zum Herschicksel - schwedisches Kunsthandwerk



Ein kunstvoll handbemaltes Dalapferd ist so schwedisch wie Abba, Ikea und Mittsommer zusammen. Für viele Schwedenurlauber ist das farbenfroh dekorierte Stück Holz ein beliebtes Mitbringsel aus dem Urlaub im Norden. Müssen Sie denn auf ein Stück Schweden daheim verzichten, wenn das Reisen derzeit nicht angesagt ist? Nein, denn viele Kunsthandwerker bieten über ihre Onlineshops oder andere digitale Kanäle an, ihre Werke zu Ihnen nach Hause zu schicken. Sozusagen als Herschicksel.

Schwedens handwerkliche Tradition reicht Jahrhunderte zurück. Bemalte Holzarbeiten wie das Dalapferd, samische Stickereien, Decken aus Schaffell und moderner Schmuck sind nur vier Beispiele für die riesige Auswahl, die Künstler in Schweden hervorbringen. In unserem

neuen Artikel findest du ein paar Beispiele für jeden Geschmack. Die meisten nehmen auch Bestellungen aus dem Ausland entgegen. Mehr darüber [hier](#).

(Quelle: [Visit Sweden](#))

Zerbrechliches Design - Porzellan und Glas aus Schweden

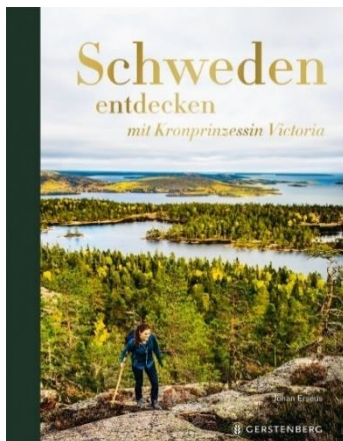


Foto: Gustavsbergs Porslinsfabrik

Das schwedische Design hat einen unverwechselbaren Ausdruck und funktioniert in jedem Bereich – von Möbeln und Haushaltswaren bis hin zu Mode und Schmuck. Auch Glasdesign und Feinkeramik sind wichtige Bestandteile des Repertoires. Seit der funktionalistischen Bewegung im frühen 20. Jahrhundert hat die schwedische Designwelt ein ganzheitliches Angebot entwickelt: praktische, aber ebenso schöne Dinge, die sich perfekt für das moderne Zuhause eignen. Die zeitlosen Stücke passen zu jedem Anlass. Mehr darüber [hier](#).

(Quelle: [Visit Sweden](#))

Buchempfehlung für Erwachsene: „Schweden entdecken mit Kronprinzessin Victoria“ von Johan Erseus



Zwei Jahre lang wanderte Kronprinzessin Victoria von Schweden durch alle heimischen Provinzen, um die einzigartige Schönheit ihres Landes auf Schusters Rappen und in verschiedenen Jahreszeiten zu erleben. Das Ergebnis ist ein prachtvoller Bildband, der zugleich als Wanderführer dienen kann. Hier präsentiert sich das Sehnsuchtsland im Norden von seiner besten Seite! Johan Erseus ist ein renommierter Journalist, Übersetzer und Autor. Er begleitete Kronprinzessin Victoria auf ihrer Wanderung durch Schweden und hielt ihre Eindrücke und Erfahrungen fest.

Gebunden, GB mit 150 Fotos, Coverprägung, 320 S., durchgehend farbig

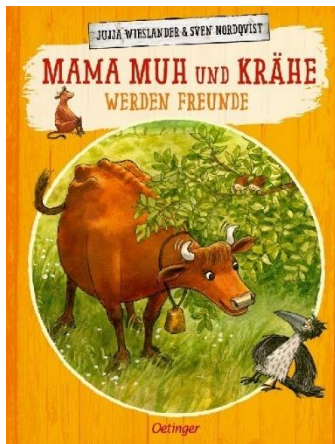
Verlag: Gerstenberg Verlag (2021)

ISBN-13: 978-3-8369-2174-9

Preis: 40,00 €

Buchempfehlung für Kinder: „Mama Muh und Krähe werden Freunde“

von Jujja Wieslander



Mama Muh weiß, wie man Feste feiert. Endlich Frühling - und Mama Muh darf wieder nach draußen auf die Weide. Unter einem Busch entdeckt sie eine kleine Krähe. Die Krähe ist traurig, weil sie morgen Geburtstag hat. Das versteht Mama Muh gar nicht. Geburtstag ist doch etwas Tolles? Doch Krähe hat keine Freunde, die mit ihr feiern, und so kann es ja wohl kein schöner Geburtstag werden. Wie gut, dass sie Mama Muh getroffen hat! Denn Mama Muh ist nicht nur eine gute Freundin, sie weiß auch, wie man den besten Geburtstag feiert!

Bilderbuch

Gebunden, 32 S., 12 farbige Abbildungen

Altersempfehlung: ab 4 J.

Verlag: Oetinger (2021)

ISBN-13: 978-3-7512-0007-3

Preis: 14,00 €

Herausgeber:

Schwedisches Honorarkonsulat

Regierungsstraße 61/62

99084 Erfurt

Tel. 0361 3462-498

E-Mail: info@schwedenkonsulat.de

Internet: <http://www.schwedenkonsulat.de/www/honorarkonsul-swe/>

Dieser Newsletter wurde mit größtmöglicher Sorgfalt erstellt und geprüft. Die Redaktion übernimmt keine Haftung für Fehler und falsche Angaben. Bei den über die Internetseiten des Schwedischen Honorarkonsulates erreichbaren externen Links handelt es sich um fremde Inhalte, für die keine Verantwortung übernommen wird.
